

	Факультет	иностранных языков
	Кафедра	английского языка
	Направление подготовки	44.03.01 Педагогическое образование
	Направленность (профиль)	Иностранный язык (английский)
	Практикум по формированию умений анализа художественного текста и письменной коммуникации на английском языке	Б1.В.17.

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
 ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета
 протокол № 8 от 31.08.2017г.

Рабочая программа дисциплины
«Практикум по формированию умений анализа художественного
текста и письменной коммуникации на английском языке»

Трудоемкость: 4 зачетные единицы

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: заочная

Год начала подготовки: 2018, 2017, 2016, 2015, 2014

Заведующий кафедрой английского языка



Е.А.Вишнякова

Декан



Д.А. Разоренов

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП Бакалавриата	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	6
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	6
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	6
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	6
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	11
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	11
7.1. Основная литература	11
7.2. Дополнительная литература	11
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	11
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	11
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	12
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
12. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	15
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины	16
Разработчик (и):	18

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
<p>ПК-4 способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета</p> <p>ДПК-2 способность использовать иноязычные источники информации, инструменты и продукты перевода для решения практических и познавательных задач в процессе межличностной и межкультурной коммуникации</p>	<p>Выпускник знает: способы достижения метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; методов анализа художественного текста и принципов построения письменных сообщений разных типов (ПК-4); специфику художественного текста как предмета лингвистического, стилистического и филологического анализа; современные методы филологического, лингвистического и стилистического анализа художественного текста (ДПК-2).</p> <p>Умеет: осуществлять анализ разножанровых художественных текстов, адекватно используя изученные языковые средства (ПК-4); выделять и анализировать текстовые единицы, обеспечивающие связность и целостность текста; интерпретировать художественные тексты с использованием современных методов филологического, лингвистического и стилистического анализа (ДПК-2).</p> <p>Имеет опыт деятельности: владения методикой анализа художественного текста, позволяющей осуществлять письменную и устную коммуникацию (ПК-4); в разборе англоязычной литературоведческой терминологией, описывающей современные литературные процессы; самостоятельного анализа литературно-художественного произведения, стилистического анализа текстов разных жанров; работы с текстами различной жанровой принадлежности; различными стратегиями чтения(ДПК-2).</p>	<p>Формирование компетенций осуществляется в соответствии с учебным планом</p>

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Практикум по формированию умений анализа художественного текста и письменной коммуникации на английском языке» относится к обязательным дисциплинам вариативной части профессионального цикла.

Изучение данной дисциплины базируется на освоении студентами обязательных дисциплин вариативной части профессионального цикла «Лексикология и стилистика» и «Теоретическая фонетика и теоретическая грамматика» модуля «Теоретический курс первого иностранного языка», дисциплины «Практикум по аналитическому чтению».

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть иностранным языком на продвинутом уровне, быть готовыми к восприятию нового терминологического аппарата на иностранном языке. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения различных дисциплин практики устной и письменной речи.

Освоение дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла, дисциплин по выбору студента, прохождения педагогической практики. Освоение данной дисциплины необходимо для качественного выполнения выпускной квалификационной работы, прежде всего в части выработки умений поиска, анализа и толкования фактического материала, исследованию которой посвящена выпускная квалификационная работа.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц / часов по формам обучения
Максимальная учебная нагрузка (всего)	4 / 144
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	16
в том числе:	
практические занятия	16
Самостоятельная работа студента (всего)	119
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к семинарским и/или практическим занятиям	119
Контроль:	9
подготовка к экзамену (включая групповую консультацию)	9
Итоговая аттестация в форме экзамена	

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий			
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся
Тема 1. Особенности художественного текста. Основные текстовые категории.		3		30
Тема 2. Современные методы филологического, лингвистического и стилистического анализа художественного текста.		3		25
Тема 3. Современные подходы к анализу сюжета		3		25

Практикум по формированию умений анализа художественного текста и письменной коммуникации на английском языке	Б1.В. 17.			
Тема 4. Современные подходы к анализу композиции.		3		20
Тема 5. Практическая интерпретация художественного текста		4		19
Контроль:				
Подготовка к экзамену			9	
ИТОГО		16	9	119

Тема 1.

Особенности художественного текста. Основные текстовые категории

Содержание учебного материала:

Система знаков текста, связность, цельность текста. Интенциональность (намеренность), завершенность, связь с другими текстами, эмотивность, модальность. Внутритекстовая действительность (по отношению к внетекстовой), соотношение с действительностью, условность, вымышленность, опосредованность внутреннего мира текста.

Тема 2.

Современные методы филологического, лингвистического и стилистического анализа художественного текста.

Содержание учебного материала:

Трансформационный метод, дистрибутивный анализ, контекстологический анализ, компонентный анализ, композиционный анализ; структурный метод; семиотический метод; концептуальный анализ; интертекстуальный анализ; семантико-стилистический метод; метод «слово-образ»; сопоставительно-стилистический метод; метод, близкий к эксперименту; мотивный анализ.

Тема 3.

Современные подходы к анализу сюжета

Содержание учебного материала:

Сюжет как своеобразный язык эпизодов. Тро-единство места, времени и состава актантов (действующих лиц или сил). Размытость межэпизодовых границ. Элементы сюжета. Конфликт и его виды. Понятия «ситуация (положение)», «коллизия», «перипетии», «интрига». Понятие художественного события. Символ и художественная деталь.

Тема 4.

Современные подходы к анализу композиции.

Содержание учебного материала:

Понятие «композиция». Уровни композиции художественного произведения. Композиция как основа субъектной организации литературного произведения. Композиционные формы литературного письма; основные модификации повествования. Несовпадение объектной и субъектной сегментации текста. Взаимоналожение двух несовпадающих рядов членения - сюжетного и композиционного. Композиционные формы. Элементы композиции. Виды кульминации. Признаки открытой композиции. Основные композиционные техники.

Тема 5.

Практическая интерпретация художественного текста

Содержание учебного материала:

Индивидуальная подготовка и интерпретация выбранного отрывка из художественной литературы на английском языке на основе изученного материала.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа студентов заключается:

- в работе студентов с материалом для практических занятий, анализе литературы и электронных источников информации по изучаемой теме;
- в изучении теоретического материала к практическим занятиям;
- в выполнении заданий для самостоятельной работы;
- в подготовке к промежуточной аттестации по данной дисциплине.

Организация самостоятельной работы по дисциплине предполагает использование следующего учебно-методического обеспечения:

- методических указаний по дисциплине;
- комплекса заданий для самостоятельной работы;
- типовых оценочных средств и критериев оценивания.

При подготовке к учебным занятиям и выполнении самостоятельной работы студентам доступны учебная и учебно-методическая литература, представленные и перечень ресурсов сети «Интернет», представленные в данной рабочей программе.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы представлен в таблице пункта 1 рабочей программы.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция «способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета» (ПК-4); «способность использовать иноязычные источники информации, инструменты и продукты перевода для решения практических и познавательных задач в процессе межличностной и межкультурной коммуникации» (ДПК-2).

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	способы достижения метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; методов анализа художественного текста и принципов построения письменных сообщений разных типов (ПК-4);	Оценка «отлично» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). Оценка «хорошо» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов (при условии, что на экзамене набра-

	<p>специфику художественного текста как предмета лингвистического, стилистического и филологического анализа; современные методы филологического, лингвистического и стилистического анализа художественного текста (ДПК-2).</p>	<p>но не менее 10 баллов). Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (или на экзамене набрал менее 10 баллов).</p>
<p>Умения</p>	<p>осуществлять анализ разножанровых художественных текстов, адекватно используя изученные языковые средства (ПК-4); выделять и анализировать текстовые единицы, обеспечивающие связность и целостность текста; интерпретировать художественные тексты с использованием современных методов филологического, лингвистического и стилистического анализа (ДПК-2).</p>	
<p>Имеет опыт деятельности:</p>	<p>владения методикой анализа художественного текста, позволяющей осуществлять письменную и устную коммуникацию (ПК-4); в разборе англоязычной литературоведческой терминологией, описывающей современные литературные процессы; самостоятельного анализа литературно-художественного произведения, стилистического анализа текстов разных жанров; работы с текстами различной жанровой принадлежности; различными стратегиями чтения(ДПК-2).</p>	

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности происходит по пятибалльной шкале оценивания (экзамен).

Оценка **«отлично»** выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент эффективно демонстрирует: знания методов анализа текстов с учетом их стилистических, прагматических, синтаксических, лексических, грамматических и графических особенностей; умеет строить тексты различных жанров (анкета, визитная карточка, объявление, письмо, эссе, аннотация, доклад, резюме) с учетом их лингвистических, орфографических и графических особенностей, в соответствии с требованиями образовательных стандартов; имеет навыки применения педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; навыки использования лингвистических и графических средств для построения текстов по заданной теме и жанру.

Оценка **«хорошо»** выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент достаточно эффективно демонстрирует: знания методов анализа художественного текста с учетом стилистиче-

ских, прагматических, синтаксических, лексических, грамматических и графических особенностей; умеет создавать тексты различных жанров с учетом их лингвистических, орфографических и графических особенностей, в соответствии с требованиями образовательных стандартов; имеет навыки применения педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; навыки использования лингвистических и графических средств для построения текстов по заданной теме и жанру.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент с частичной степенью эффективности демонстрирует: знания методов анализа художественного текста с учетом стилистических, прагматических, синтаксических, лексических, грамматических и графических особенностей; умеет создавать тексты различных жанров с учетом их лингвистических, орфографических и графических особенностей, в соответствии с требованиями образовательных стандартов; имеет навыки применения педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; навыки использования лингвистических и графических средств для построения текстов по заданной теме и жанру.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (или на экзамене набрал менее 10 баллов). На экзамене студент демонстрирует с низкой степенью эффективности: знания методов анализа художественного текста с учетом стилистических, прагматических, синтаксических, лексических, грамматических и графических особенностей; умеет создавать тексты различных жанров с учетом их лингвистических, орфографических и графических особенностей, в соответствии с требованиями образовательных стандартов; имеет навыки применения педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; навыки использования лингвистических и графических средств для построения текстов по заданной теме и жанру.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Итоговой формой контроля в 8 семестре является экзамен.

Экзамен проводится в письменной и устной форме (с письменной фиксацией ответа) и включает следующие задания:

1. Итоговый тест по теоретическим аспектам изученного курса
2. Индивидуальная интерпретация художественного текста.

Примерные контрольные вопросы для текущего контроля:

Plot and conflict

1. Is the plot structured conventionally?
2. What are the functions of the exposition in the story?
3. How many events form the complications? Are they equally tense, or do they form an ascending scale?
4. What event serves to be the climax of the story?
5. Is there a denouement? Does the denouement stimulate the reader to draw his own conclusions and make his own judgement?
6. What is the conflict in the story? When do you first realize there is a conflict?
7. List the steps in the development of the conflict. If possible, identify them as exposition, complication, crisis, climax, and resolution.
8. Where does the conflict reach a climax?
9. What is the resolution of the conflict?

Примерные вопросы для итогового контроля (тест по теоретическим аспектам) по дисциплине:

1. The elements of the plot (conflict involving protagonist and antagonist, stages of the plot, order and sequence).
2. Different types of character and characterization (round and flat characters, dynamic and static characters).
3. Different types of setting (historical context, geographical context, physical context).
4. Different types of point of view (first-person narration, unreliable narrators, third-person narrator, omniscient narrator, limited omniscient narrator, objective point of view, selecting an appropriate point of view).
5. The elements of theme and perspective.
6. The elements of style, tone and language (formal and informal diction, imagery and figurative language).
7. The elements of symbol and allegory: literary symbols, the purpose of symbols, allegory, allegorical figure.
8. Different types of irony (verbal, dramatic, situational).

Образец отрывка художественного текста для индивидуального анализа

Luck
Mark Twain

It was at a banquet in London in honour of one of the two or three conspicuously illustrious English military names of this generation. For reasons which will presently appear, I will withhold his real name and titles, and call him Lieutenant-General Lord Arthur Scoresby, V.C., K.C.B., etc., etc., etc. What a fascination there is in a renowned name! There say the man, in actual flesh, whom I had heard of so many thousands of times since that day, thirty years before, when his name shot suddenly to the zenith from a Crimean battle-field, to remain for ever celebrated. It was food and drink to me to look, and look, and look at that demigod; scanning, searching, noting: the quietness, the reserve, the noble gravity of his countenance; the simple honesty that expressed itself all over him; the sweet unconsciousness of his greatness--unconsciousness of the hundreds of admiring eyes fastened upon him, unconsciousness of the deep, loving, sincere worship welling out of the breasts of those people and flowing toward him.

The clergyman at my left was an old acquaintance of mine--clergyman now, but had spent the first half of his life in the camp and field, and as an instructor in the military school at Woolwich. Just at the moment I have been talking about, a veiled and singular light glimmered in his eyes, and he leaned down and muttered confidentially to me--indicating the hero of the banquet with a gesture,--'Privately--his glory is an accident-- just a product of incredible luck.'

This verdict was a great surprise to me. If its subject had been Napoleon, or Socrates, or Solomon, my astonishment could not have been greater.

Some days later came the explanation of this strange remark, and this is what the Reverend told me.

About forty years ago I was an instructor in the military academy at Woolwich. I was present in one of the sections when young Scoresby underwent his preliminary examination. I was touched to the quick with pity; for the rest of the class answered up brightly and handsomely, while he--why, dear me, he didn't know anything, so to speak. He was evidently good, and sweet, and lovable, and guileless; and so it was exceedingly painful to see him stand there, as serene as a graven image, and deliver himself of answers which were veritably miraculous for stupidity and ignorance. All the compassion in me was aroused in his behalf. I said to myself, when he comes to be examined again, he will be flung over, of course; so it will be simple a harmless act of charity to ease his fall as much as I can.

Now of course the thing that would expose him and kill him at last was mathematics. I resolved to make his death as easy as I could; so I drilled him and crammed him, and crammed him

and drilled him, just on the line of questions which the examiner would be most likely to use, and then launched him on his fate. Well, sir, try to conceive of the result: to my consternation, he took the first prize! And with it he got a perfect ovation in the way of compliments.

Sleep! There was no more sleep for me for a week. My conscience tortured me day and night. What I had done I had done purely through charity, and only to ease the poor youth's fall--I never had dreamed of any such preposterous result as the thing that had happened. I felt as guilty and miserable as the creator of Frankenstein. Here was a wooden-head whom I had put in the way of glittering promotions and prodigious responsibilities, and but one thing could happen: he and his responsibilities would all go to ruin together at the first opportunity.

The Crimean war had just broken out. Of course there had to be a war, I said to myself: we couldn't have peace and give this donkey a chance to die before he is found out. I waited for the earthquake. It came. And it made me reel when it did come. He was actually gazetted to a captaincy in a marching regiment! Better men grow old and gray in the service before they climb to a sublimity like that. And who could ever have foreseen that they would go and put such a load of responsibility on such green and inadequate shoulders? I could just barely have stood it if they had made him a cornet; but a captain--think of it! I thought my hair would turn white.

Consider what I did--I who so loved repose and inaction. I said to myself, I am responsible to the country for this, and I must go along with him and protect the country against him as far as I can. So I took my poor little capital that I had saved up through years of work and grinding economy, and went with a sigh and bought a cornetcy in his regiment, and away we went to the field.

And there--oh dear, it was awful. Blunders? why, he never did anything but blunder. But, you see, nobody was in the fellow's secret--everybody had him focused wrong, and necessarily misinterpreted his performance every time--consequently they took his idiotic blunders for inspirations of genius; they did honestly! His mildest blunders were enough to make a man in his right mind cry; and they did make me cry--and rage and rave too, privately. And the thing that kept me always in a sweat of apprehension was the fact that every fresh blunder he made increased the lustre of his reputation! I kept saying to myself, he'll get so high that when discovery does finally come it will be like the sun falling out of the sky.

He went right along up, from grade to grade, over the dead bodies of his superiors, until at last, in the hottest moment of the battle of.... down went our colonel, and my heart jumped into my mouth, for Scoresby was next in rank! Now for it, said I; we'll all land in Sheol in ten minutes, sure.

The battle was awfully hot; the allies were steadily giving way all over the field. Our regiment occupied a position that was vital; a blunder now must be destruction. At this critical moment, what does this immortal fool do but detach the regiment from its place and order a charge over a neighbouring hill where there wasn't a suggestion of an enemy! 'There you go!' I said to myself; 'this is the end at last.'

And away we did go, and were over the shoulder of the hill before the insane movement could be discovered and stopped. And what did we find? An entire and unsuspected Russian army in reserve! And what happened? We were eaten up? That is necessarily what would have happened in ninety-nine cases out of a hundred. But no; those Russians argued that no single regiment would come browsing around there at such a time. It must be the entire English army, and that the sly Russian game was detected and blocked; so they turned tail, and away they went, pell-mell, over the hill and down into the field, in wild confusion, and we after them; they themselves broke the solid Russia centre in the field, and tore through, and in no time there was the most tremendous rout you ever saw, and the defeat of the allies was turned into a sweeping and splendid victory! Marshal Canrobert looked on, dizzy with astonishment, admiration, and delight; and sent right off for Scoresby, and hugged him, and decorated him on the field in presence of all the armies!

And what was Scoresby's blunder that time? Merely the mistaking his right hand for his left--that was all. An order had come to him to fall back and support our right; and instead he fell forward and went over the hill to the left. But the name he won that day as a marvellous military genius filled the world with his glory, and that glory will never fade while history books last.

He is just as good and sweet and lovable and unpretending as a man can be, but he doesn't know enough to come in when it rains. He has been pursued, day by day and year by year, by a most phenomenal and astonishing luckiness. He has been a shining soldier in all our wars for half a generation; he has littered his military life with blunders, and yet has never committed one that didn't make him a knight or a baronet or a lord or something. Look at his breast; why, he is just clothed in domestic and foreign decorations. Well, sir, every one of them is a record of some shouting stupidity or other; and, taken together, they are proof that the very best thing in all this world that can befall a man is to be born lucky.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Итоговая рейтинговая оценка по дисциплине складывается из следующих составляющих:

- 1) За работу на практических занятиях, подготовку к ним, выполнение заданий в ЭОС студент максимально может получить 60 баллов.
- 2) На экзамене ответ студента может быть максимально оценен в 40 баллов.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. A New Book of Contemporary British Stories. – Perspective Publications, 2007.
URL: http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=93369

7.2. Дополнительная литература

1. Sybil Marcus, A World of Fiction: Twenty Timeless Short Stories. Third Edition. – Pearson Edc., 2010. URL: http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=93369

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Университетская библиотека online [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Загл.с титул. экрана. – Б.ц. URL: www.biblioclub.ru
2. Электронная библиотека Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Электронное издательство Юрайт» – Загл.с титул. экрана. – Б.ц. URL: <https://www.biblio-online.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система. – Загл. с титул. экрана. - Б.ц. URL: <http://e.lanbook.com/>
4. Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н.Толстого [Электронный ресурс]: <http://moodle.tsput.ru>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практикум по формированию умений анализа художественного текста и письменной коммуникации на английском языке» направлена на формирование у студентов готовности к работе с текстом любой функциональной разновидности иностранного языка. В результате изучения дисциплины должно быть сформировано понимание, осознание и способность к применению сформированных умений в профессиональной деятельности выпускника. Студенты должны понимать современные методы лингвистического, стилистического и филологического анализа художественного текста и уметь применять их при самостоятельной текстологической интерпретации.

Целью самостоятельной работы студентов является:

- Приобретение новых знаний для конструирования собственного знания в рамках своего лингвистического самообразования;
- Совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе.

Самостоятельная работа включает:

- составление тематических глоссариев по заданной тематике;
 - ознакомление с источниками из списка дополнительной литературы;
 - систематическая работа с аутентичными текстами из учебных пособий, в том числе электронных;
 - интенсивная работа с электронными ресурсами и другими источниками информации, в т.ч. аудио и видеоматериалами, с целью совершенствования своего лингвистического самообразования;
 - грамотное выполнение заданий учебно-методических материалов (кейсов); тестовых заданий в ЭОС;

Интерактивный подход является основополагающим в организации процесса обучения в данном курсе, что предполагает использование системы специальных правил эффективного познавательного взаимодействия и изменение функций основных участников образовательного процесса вуза: преподавателя и студента. Так, преподаватель выполняет множество ролей (не только учителя, ученого, транслятора информации, организатора взаимодействия и совместной деятельности в условиях непосредственного общения), но и роли управленца, тренера, тьютора, консультанта. Взаимодействие преподавателя и студента имеет важное значение, предполагающее сотрудничество и сотворчество. Именно поэтому, не стесняйтесь обращаться к преподавателю за советом, консультацией, инструкцией. Для организации эффективной самостоятельной работы преподавателями разработаны разнообразные инструкции (рекомендации, алгоритмы), следование которым поможет вам выполнить задания для самостоятельной работы с целью освоения иностранного языка.

1. Научитесь самостоятельно работать со справочной литературой и информационными ресурсами:

- словари (в т.ч. и электронные): найдите себе удобный для вас формат словаря; оптимизируйте его для себя;
- справочники: выберите для себя (посоветуйтесь с педагогом) оптимальный справочник; отмечайте в этом справочнике явления, на которые обращает внимание педагог при прохождении той или иной темы;
- INTERNET, компьютерные обучающие программы, электронные учебные пособия, мультимедийные материалы, основные направления курса найдет свое отражение в данных средствах обучения, позволяя вам во многом автономно и самостоятельно работать над его аспектами. Для применения полученных и обогащения новыми знаниями используйте их возможности.

2. Ищите наиболее оптимальные приемы выполнения различных заданий, ниже описанные алгоритмы работы помогут вам выработать наиболее эффективные для вас.

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации):

- технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.);

- коммуникационные средства (проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, личного кабинета студента и преподавателя, видеотрансляций);
- организационно-методическое обеспечение (электронные учебные и учебно-методические материалы, компьютерное тестирование, использование электронных мультимедийных презентаций при проведении лекционных и практических занятий);
- программное обеспечение (Microsoft Office (Excel, Power Point, Word и т.д.), Skype, поисковые системы, электронная почта и т.п.);
- среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

Дисциплина обеспечена комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01 - RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
6. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

У обучающихся имеется доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых ежегодно обновляется:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина обеспечена специальными помещениями для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной ра-

боты. Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Учебные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа оборудованы мультимедийным демонстрационным оборудованием, для демонстрации учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей учебной программе дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ТГПУ им. Л.Н. Толстого, внутривузовское сетевое окружение.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Планируемые результаты обучения дисциплине.

1. Планируемые результаты обучения дисциплине.

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

знания способов достижения метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета; методов анализа художественного текста и принципов построения письменных сообщений разных типов (ПК-4); специфику художественного текста как предмета лингвистического, стилистического и филологического анализа; современные методы филологического, лингвистического и стилистического анализа художественного текста (ДПК-2).

умения осуществлять анализ разножанровых художественных текстов, адекватно используя изученные языковые средства (ПК-4); выделять и анализировать текстовые единицы, обеспечивающие связность и целостность текста; интерпретировать художественные тексты с использованием современных методов филологического, лингвистического и стилистического анализа (ДПК-2).

опыт деятельности владения методикой анализа художественного текста, позволяющей осуществлять письменную и устную коммуникацию (ПК-4); в разборе англоязычной литературоведческой терминологией, описывающей современные литературные процессы; самостоятельного анализа литературно-художественного произведения, стилистического анализа текстов разных жанров; работы с текстами различной жанровой принадлежности; различными стратегиями чтения(ДПК-2).

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина «Практикум по формированию умений анализа художественного текста и письменной коммуникации на английском языке» относится к дисциплинам по выбору вариативной части профессионального цикла и осуществляется в 6, 8 семестрах.

3. Объем дисциплины: 4 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчик: доцент кафедры английского языка Егоров А.И.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2016-2017 учебный год

Изменения в рабочей программе дисциплины произошли в разделах 7: Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины и 10: Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 г.

2017-2018 учебный год

Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

2018-2019 учебный год

Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.

1. Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01 - RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
6. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 7 от 30 августа 2018 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчик:

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Егоров А.И.	К.филол.н.	доцент	заведующий кафедрой английского языка